



**ÚJFEHÉRTÓI**  
**POLGÁRMESTERI HIVATAL**  
4244 Újfehértó, Szent István út 10.  
Tel.:(42) 290 000 Fax: (42) 290 003  
E-mail: polghiv@ujfeherto.hu  
Web: www.ujfeherto.hu



---

***K i v o n a t***

*Újfehértó Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2015. január 28-án megtartott nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből*

**ÚJFEHÉRTÓ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**  
**1/2015. (I. 28.) számú**  
**h a t á r o z a t a**

**a könyvvizsgálói feladatok ellátására vonatkozó megbízásról**

**A KÉPVISELŐ-TESTÜLET**

- 1.) megbízza a BIG-AUDIT Könyvvizsgáló, Könyvelő és Üzleti Tanácsadó Kft-t (4026. Debrecen, Garai u. 4. fsz. 1. , Cégjegyzékszám: Cg, 09-09-002613, adószám:11150776-2-09, képviseli és a könyvvizsgálói feladatok ellátásáért természetes személyként felelős: Nagy Csaba bejegyzett könyvvizsgáló, kamarai tagsági szám: 004862) 2015. február 01. napjától 2016. január 31. napjáig terjedő határozott időtartamra, az Önkormányzat és intézményei számviteli rendjének vizsgálata, az Önkormányzat és intézményei éves költségvetési beszámolójának ellenőrzése, a kapcsolódó szabályzatok véleményezése, a költségvetési gazdálkodás operatív feladatainak vizsgálata, véleményezése, a belső kontrollrendszer véleményezése, 2015. évi költségvetési és zárszámadási rendelet véleményezése, illetve gazdálkodási-pénzügyi szakterületet érintő tanácsadás ellátására.
- 2.) a könyvvizsgálat díját havi 100.000.-Ft + ÁFA összegben állapítja meg.
- 3.) a mellékletben szereplő megbízási szerződést jóváhagyja, amelynek aláírására felhatalmazza a polgármestert.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2015. január 31.

**Nagy Sándor**  
polgármester

**Dr. Szűcs Andrea**  
jegyző

**A határozatról értesül:**

- 1./ BIG-AUDIT Könyvvizsgáló, Könyvelő és Üzleti Tanácsadó Kft-t.
- 2./ Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztály

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

Mely létrejött

**egyrésről Újfehértó Város Önkormányzata** (székhely: 4244 Újfehértó, Szent István út 10., adószám: 15732475-2-15, törzskönyvi azonosító szám: 732473, KSH statisztikai számjel: 15732475-8411-321-15, bankszámla szám: 68800013- 11039141; képviseli: Nagy Sándor polgármester) továbbiakban: **Megbízó**

**másrészről a BIG-AUDIT Könyvvizsgáló, Könyvelő és Üzleti Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 4026 Debrecen Garai u. 4. fsz. 1. Magyar Könyvvizsgálói Kamarai nyilvántartási szám: 001763, adószáma: 11150776-3-09, bankszámla: 60900061-10605462, cégjegyzék száma: 09-09-002613, képviseli: Nagy Csaba ügyvezető), a továbbiakban: **Megbízott**,

(együtt: szerződő felek)

között, a következő feltételekkel:

### I. A szerződés tárgya:

- a) Az Önkormányzat pénzeszközeivel és a nemzeti vagyonnal történő szabályszerű, gazdaságos, hatékony és eredményes gazdálkodás, a beszámolási és adatszolgáltatási kötelezettségek szabályszerű teljesítésének biztosítása érdekében a Megbízó e szerződés keretében megbízza a Megbízottat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV törvény alapján, a fenti célokat elősegítő feladatok ellátásával, mely megbízást a Megbízott a jelen szerződésben leírt tartalommal vállalja el.
- b) A Megbízott kijelenti és szavatolja, hogy rendelkezik a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges tapasztalattal, szakértelemmel, képesítéssel, illetve a szükséges engedélyekkel.
- c) A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítésének eredményeként a Megbízott által előállított, létrehozott minden szellemi termékre, dokumentációra, írásos anyagra vonatkozó korlátlan és kizárólagos rendelkezési jog (tulajdonjog) a Megbízót illeti.

### II. A Megbízott feladatai:

- a) Az Önkormányzat és intézményei számviteli rendjének vizsgálata, javaslatok megfogalmazása a számviteli rendszer megfelelő működése érdekében. Az Önkormányzat és intézményei éves költségvetési beszámolójának ellenőrzése.
- b) Az Önkormányzat és intézményei befektetett eszközeinek, készletállományának, pénzeszközeinek, követeléseinek és kötelezettségeinek, pénzmaradványának, eredményének vizsgálata;
- c) A számviteli politika és kapcsolódó pénzügyi szabályzatok véleményezése.
- d) A költségvetési gazdálkodás operatív feladatainak (kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés, utalványozás) vizsgálata, véleményezése.
- e) Belső kontrollrendszer véleményezése.
- f) A 2015. évi költségvetési rendelet véleményezése.
- g) A 2015. évi zárszámadási rendelet véleményezése.
- h) Tanácsadás a gazdálkodási pénzügyi szakterületeket érintő kérdésekben.

- i) Az Önkormányzat pénzügyi helyzetének elemzése, különösen az adósságot keletkeztető kötelezettségvállalások – hitelfelvétel, kezességvállalás – tekintetében;

### **III. A szerződés hatálya:**

A szerződést a Felek 2015. február 01-től 2016. január 31. napjáig tartó határozott időre kötik.

### **IV. A szerződés teljesítése, a teljesítés módja:**

1. A Megbízott a jelen szerződésben vállalt kötelezettségét a Megbízó által rendelkezésére bocsátott dokumentumok feldolgozásával, elemzésével, valamint helyszíni tájékoztató alapján teljesíti, az alábbiak szerint:
  - a) az elvégzendő feladat által megkövetelt időtartamra, illetve szükség esetén a helyszínen történő szakmai egyeztetés,
  - b) a felmerülő, a Megbízó kompetenciájába tartozó problémák telefonon történő megbeszélése, illetve fax, levél, e-mail útján történő tisztázása,
  - c) a költségvetési rendlettervezet észrevételezése,
2. A Megbízott működése, vizsgálatai alapján a következő jelentéseket készíti el:
  - a) Költségvetési rendelet Képviselő-testület részére történő véleményezése.
  - b) Zárszámadási rendelet Képviselő-testület részére történő véleményezése.
  - c) A II. fejezetben felsorolt feladatok érdekében elvégzett vizsgálatokról intézkedést igénylő megállapítások az Önkormányzat vezetése részére.
3. A Megbízott a jelen szerződés IV/2. pontja szerinti könyvvizsgálói jelentéseket a vonatkozó jogszabályi határidőket, illetve a Képviselő-testületi és bizottsági ülések időpontjait is figyelembe véve készíti el, és megküldi a Polgármesteri Hivatal részére.

### **V. A szerződő felek jogai és kötelességei:**

#### **V./A. A Megbízó kötelességei:**

1. felel számviteli nyilvántartásainak pontosságáért és teljeskörűségéért, belső ellenőrzési rendszerének megbízhatóságáért, valamint a magyar számviteli és egyéb vonatkozó előírások szerinti éves beszámoló elkészítéséért;
2. a szabálytalanságok megelőzéséért és feltárásáért felelősség terheli;
3. biztosítani a Megbízott feladatai teljesítéséhez szükséges feltételeket, különös tekintettel a helyszíni munkálatokat segítő koordinációra, beleértve a kapcsolódó intézményi munkálatokat is;
4. az Önkormányzat tevékenységével, gazdálkodásával kapcsolatban nála meglévő adatokat és információkat – szükség szerint jegyzék kíséretében - időben a Megbízott rendelkezésére bocsátani;
5. kellő időben informálni a Megbízottat minden, a gazdálkodással kapcsolatos fontosabb döntés előkészítésről, döntésről;
6. a Megbízott részére a véleményezési kötelezettségi körbe tartozó dokumentumokat olyan időpontban átadni, hogy Megbízott véleményezését az IV/3 pontban foglaltaknak megfelelően maradéktalanul elvégezhesse;
7. az e szerződésben vállaltak során a Megbízottat ért kárt, felróhatóság esetén, a vonatkozó szabályoknak megfelelően megtéríti;
8. a szerződésben foglalt díjazást - a feladat teljesítése esetén - a megállapított összegben kifizetni;

9. A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény („2007. évi CXXXVI. törvény”) 6. §-a és 7. §-a az ügyfél könyvvizsgáló általi átvilágítását, illetve azonosítását írja elő. A Megbízó előzetesen nyilatkozatot bocsátott a Megbízott Könyvvizsgáló rendelkezésére a 2007. évi CXXXVI. törvény vagy az azt megelőző szabályozás megfelelő rendelkezéseivel összhangban, valamint átadta a Megbízott Könyvvizsgálónak a 2007. évi CXXXVI. törvény megfelelő rendelkezéseiben felsorolt dokumentumokat. A Megbízó felelősséget vállal arra, hogy a fenti információban bekövetkezett bármely változásról a Megbízottat a változást követő 15 munkanapon belül tájékoztatja. Köteles a hivatkozott törvény betartásában közreműködni és a szükséges információkat a Megbízott részére megadni.

#### **V/B. A Megbízott kötelezettségei:**

1. úgy tervezi meg munkáját, hogy az valószínűsíthetően feltárja a közzétételre kerülő éves beszámolóban az esetleges szabálytalanságokból eredő jelentős hibákat;
2. munkáját a jó szakember gondosságával, hatékonyan elvégezni;
3. a Megbízó által rendelkezésre bocsátott adatok és információk alapján, a hatályos jogszabályok ismeretében, azokat megtartva és alkalmazva végzi munkáját, és határidőre elkészíti írásos véleményezéseit;
4. a Megbízóval a feladatok ellátása során együttműködni, menet közben a szükséges tájékoztatást megadni, különös tekintettel azokra a megállapításokra, amelyek alapján az esetleges hibák a jelentések készítéséig, illetve a beszámoló hitelesítéséig kijavíthatók;
5. a tudomására jutott adatokat és egyéb információkat bizalmasan, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, a titokvédelemnek megfelelően kezelni;
6. felelni a megbízás során a Megbízónak okozott esetleges kárért, s a Megbízót a vonatkozó szabályok szerint kártalanítani;

#### **V. C./ A Megbízott felelőssége:**

1. A Megbízott felel azért, hogy betartja a jelen szerződés tárgyát képező tevékenység végzésére vonatkozó jogszabályokat, illetve a hatósági és egyéb előírásokat, határidőket, etikai normákat.
2. A Megbízott felelőssége kiterjed mindazon tevékenységek szakszerű elvégzésére, melyet eme megállapodás, illetve a hatályos jogszabályi előírások kifejezetten a feladatkörébe sorolnak.
3. Az esetleges hiányosságok, vagy nem megfelelően elkészített dokumentáció miatt a Megbízónál jelentkező kárért vagy hátrányért a Megbízott teljes kártérítési felelősséggel tartozik.
4. A Megbízott szavatolja, hogy a jelen szerződés alapján elkészítendő dokumentáció, nyújtandó szolgáltatás felhasználási jogának engedésére jogosult, és kijelenti, hogy harmadik félnek nem áll, illetve a jövőben nem fog fennállni olyan joga, amely a Megbízót akadályozná vagy korlátozná a jogszerű használatban.
5. Amennyiben harmadik személy a Megbízóval szemben a Megbízottnak, valamint a jelen szerződés teljesítésébe bevont személynek felróható tevékenységgel vagy mulasztással összefüggésben igényérvésítéssel lép fel, úgy a Megbízott köteles a Megbízót a kártérítés alól haladéktalanul mentesíteni, és tevékenységéért, illetve a mulasztásáért teljeskörű felelősséget vállalni.
6. A Megbízott Könyvvizsgáló részéről a könyvvizsgálatért felelős személy:  
Nagy Csaba bejegyzett könyvvizsgáló (cím: 4225 Debrecen Északi sor 63., kamarai nyilvántartási szám: 004862)

## VI. Egyéb kérdések:

1. A Megbízott jogosult a feladatai végrehajtásához a Megbízóval előzetesen egyeztetve - saját költségére és felelősségére – a harmadik személyt igénybe venni, akivel a szerződést a Megbízott köt. A Megbízott a szerződés teljesítése érdekében asszisztentst foglalkoztathat - saját költségére és felelősségére –, akivel megállapodás kötése a Megbízott feladata. Ezen közreműködő személyek által végzett tevékenységért vagy mulasztásért a Megbízó felé a Megbízott felel.

2. A jelen szerződést a Szerződő Felek közös megegyezéssel írásban módosíthatják, ha a szerződés feltételeiben a szerződés megkötésekor nem ismert, új tényezők merülnek fel.

### 3. A szerződés megszűnése:

a) Mindkét szerződő fél jogosult a jelen szerződés felmondására a másik félhez intézett egyoldalú írásbeli felmondás útján a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén. Súlyos szerződésszegésnek minősül, ha az adott Fél szándékosan és rosszhiszeműen nem látja el a jelen szerződésben, illetve a vonatkozó jogszabályokban meghatározott bármely feladatát, kötelezettségét. Az azonnali hatályú felmondást indokolással kell ellátni.

b) A jelen szerződés továbbá 90 napos határidővel bármelyik fél részéről írásban - indoklás nélkül – felmondható, illetve a szerződő felek közös megegyezése alapján írásban megszüntethető.

c) A szerződés bármely okból való megszűnésekor a Szerződő Feleknek egymással el kell számolni, és a Megbízott a Megbízó által átadott, a teljesítéshez szükséges dokumentumokat, előkészítő és egyéb anyagokat köteles haladéktalanul kiadni a Megbízó részére. Az ennek elmulasztása miatti jogkövetkezményekért a Megbízott felel.

d) A Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés bármely fél részéről történő felmondása, megszűnése a szerződésszegéshez fűződő egyéb szankciók vagy jogosultságok (úgy, mint a szerződésszegés miatti kártérítési igény érvényesítése) gyakorlását nem zárja ki, illetve nem korlátozza.

e) Ha a jelen szerződés azonnali hatályú felmondása alapos ok nélkül történt, az ezzel a másik szerződő félnek igazoltan okozott kárát meg kell téríteni.

4. A Megbízott és a Megbízó az e szerződés tárgyán kívüli gazdasági kihatású előterjesztések könyvvizsgálói véleményezésére külön szerződést köthet.

5. A Megbízó hozzájárul ahhoz, hogy a Megbízott a teljesített feladatot referenciái között feltüntesse.

6. A Megbízott kijelenti, hogy a szerződés megkötésének nincs akadálya, továbbá azt, hogy az Allianz Hungária Biztosító Rt-nál az előírásoknak megfelelő, érvényes felelősségbiztosítási szerződéssel rendelkezik.

### 7. Szerződésszegés:

a) A Megbízott arra az esetre, ha olyan okból, amelyért felelős, nem vagy nem megfelelően teljesít, kötbér fizetésére köteles.

b) Amennyiben a Megbízott neki felróhatóan a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségeit részben vagy egészben a Megbízó írásbeli felszólításában megjelölt határidőn belül sem teljesíti, a Megbízó a teljesítés elmaradása esetére megghiúsulási/*nem teljesítési* kötbérre tarthat igényt, amelynek mértéke 50. 000,- Ft azaz Ötvenezer forint.

c) A Megbízó kötbérigényét írásban, a jogalap és az összeg megjelölése mellett köteles a Megbízottal közölni. A kötbért a Megbízó akkor is követelheti, ha kára nem merült fel. A Megbízó érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát és a szerződésszegésből eredő egyéb jogait is. A szerződésszegéssel okozott kárának megtérítését az erre vonatkozó szabályok szerint akkor is követelheti, ha a kötbérigényét nem érvényesítette. A nemteljesítés esetére kikötött kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. A Megbízó kötbérigénye

érvényesítése esetén a nem teljesítési kötbér összegének megfelelő számlát bocsát ki a Megbízott felé.

## **VII. A munka díjazása, fizetési feltételek:**

- 1.** A jelen szerződésben vállaltak teljesítése esetén a Megbízottat havi 100.000- Ft + ÁFA, azaz havi egyszázezer forint plusz általános forgalmi adó megbízási díj illeti meg.
- 2.** A díj HUF-ban értendő, az általános forgalmi adó mértéke a hatályos jogszabályok szerint számítandó. Az általános forgalmi adó jelen szerződés megkötésekor mértéke az általános forgalmi adóról szóló *2007. évi CXXVII. törvény* alapján az adó alapjának 27 %-a.
- 3.** A Megbízott számlát szerződésszerű teljesítés esetén jogosult benyújtani. A Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése akkor tekinthető szerződésszerűnek, amennyiben a Megbízott a jelen szerződés szerinti kötelezettségeit a vonatkozó jogszabályokban, illetve a hatósági és egyéb előírások, etikai normák szerint, határidőben teljesíti.
- 4.** A hatályos jogszabályok előírásai szerint kiállított számlát Újfehértó Város Önkormányzata részére kell kiállítani és megküldeni. (cím: 4244 Újfehértó, Szent István u. 10.). A mindenkor hatályos jogszabályi előírásoknak, továbbá a jelen szerződés előírásainak tartalmi és formai szempontból egyaránt megfelelő számla elkészítéséért a kibocsátó a felelős. A nem megfelelően kiállított számla alapján kifizetés nem teljesíthető.
- 5.** Újfehértó Város Önkormányzata a jelen szerződés szerződésszerű teljesítése esetén fizetendő megbízási díjat a számla keltétől számított tíz naptári napon belül közvetlenül a Megbízott ..... számú bankszámlájára utalja át. A kifizetés határidejébe a hiánypótlásra igénybevevett időtartam nem számít be.
- 6.** A Megbízott által benyújtott jogos számlakövetelésnek a Megbízó általi késedelmes kiegyenlítése esetén a Megbízott jogosult a késedelembeesés napján hatályos jogszabályoknak megfelelő mértékű késedelmi kamatot érvényesíteni a Megbízóval szemben.

## **VIII. Záró rendelkezések**

- 1.** A Szerződő Felek kötelezik magukat, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladataik teljesítése, ellátása során a tudomásukra jutott információt, adatot, dokumentumot - jogszabály eltérő rendelkezése hiányában- időbeli korlátozás nélkül bizalmasan, üzleti titokként kezelik, és azokat kizárólag a jelen szerződés teljesítése körében használhatják fel. A Szerződő Felek ezen kötelezettségének megszegése esetén teljes kártérítési felelősséggel tartoznak. A Szerződő Felek jelen pont szerinti kötelezettségéről kötelesek alkalmazottaikat, megbízottjaikat is tájékoztatni. A titoktartási kötelezettség megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül.
- 2.** A jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre, nyilatkozattételre és képviselőre jogosultak:

**Megbízó részéről:**  
Név: Nagy Sándor polgármester  
Cím: 4244 Újfehértó, Szent István út 10.  
Tel.: 42/290-000  
Fax: 42/290-003  
e-mail: polgarmester@ujfeherto.hu

**Megbízott részéről:**  
Név: Nagy Csaba ügyvezető  
Cím: 4026 Debrecen, Garai utca 4. fszt. 1  
Tel.: 06-30/953-6107  
e-mail: ncsaba@big-audit.hu

**A Megbízó részéről kapcsolattartó: .....**

**Tel.: , e-mail: .....**

A jelen szerződés teljesítését érintő értesítést, közlést, nyilatkozatot csak a jelen pontban meghatározott azok megtételére jogosult személy tehet, amely értesítés, közlés, nyilatkozat csak írásban érvényes, és akkor tekinthető megtörténtnek, ha azt személyesen, ajánlott vagy tértivevényes postai küldeményként, telefax, vagy e-mail útján bizonyíthatóan kézbesítették, és a Szerződő Felek a jelen szerződésben megegyező címmel látták el.

**3.** A Szerződő Feleknek mindent meg kell tennie azért, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos bármely nézeteltérést vagy jogvitát békés tárgyalások útján, közvetlenül rendezzenek. Amennyiben ez a nézeteltérés vagy jogvita felmerülésétől számított 30 napon belül nem vezet eredményre, vagy nem lehetséges, a Szerződő Felek kikötik a jelen jogügyletből eredő vitás kérdéseik rendezésére értékhatártól függően a Nyíregyházi Járásbíróság, illetve a Nyíregyházi Törvényszék kizárólagos illetékességét.

**4.** A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló **2013. évi V. törvény** rendelkezései, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint a tárgyi tevékenység végzésére vonatkozó egyéb mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezések irányadók.

A jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi a Megbízott árajánlata.

*Jogi ellenőrzés:*

.....  
*Dr. Szűcs Andrea jegyző*

.....  
*Nagy Sándor polgármester*

*Újfehértó Város Önkormányzata  
mint Megbízó képviselőjében*

*PH*

*Pénzügyi ellenjegyzés:*

.....  
*Kálmánchey Éva  
Újfehértó Város Önkormányzata*

.....  
*Nagy Csaba ügyvezető*

*BIG-AUDIT Könyvvizsgáló, Könyvelő és  
Üzleti Tanácsadó Korlátolt Felelősségű  
Társaság  
mint Megbízott képviselőjében*

*PH*